

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIAȚA I. C. BRĂȚIANU 4. — TELEFON 2-52

Új orientációk

...oly valószínűsége vajudik az európai
...jaka berkeiben. És a politika utjainak
...ámíthatatlanságára vall, hogy ezeknek
...új orientációknak kiindulópontját nem
...ópában, hanem a térképnek azon a he-
...találjuk meg, mely még ma is méltán
...li a legsötétebb világérsz nevet. Erde-
...közelebb hozhatják, de éppúgy el is távo-
...tják egymástól az embereket és államo-
...egyaránt. Eklatáns példája volt ennek
...szelmultban az a megegyezés, amely
...szország és Franciaország között léte-
...az afrikai gyarmati politika tekinteté-
...Itália Európában tartott igényt francia
...letekre és Mussolini mindenegyes alkal-
...megragadott, hogy a gall kakast inge-
...e. Ma már nyilvánvaló, hogy az egész
...ziós játék is csak azt célozta, hogy a
...ciákat nyugtalanítsa. Olaszország revizi-
...ista volt, mert Franciaország ellentett
...identféle revíziót. Csak míg a franciáknál
...a negatívum is komoly cél volt, addig az
...szok a pozitívum ígérését is csak eszköz-
...használták fel. Olaszország haragos
...ot mutatott, hogy későbbi mosolyát meg-
...tessené magának. Ez sikerült is azzal az
...ikai határkiigazítással, amely a Földközi-
...nger csizmájának új gyarmati területeket
...entett. A speciális olasz sacro egoismo
...ényesült. Franciaország egyszeriben a
...retett latin festvér lett és Mussolini
...an kecsesen táncolt vissza a revízió viz-
...jára fordított dallamára, hogy ezért a
...tatványért a legügyesebb artista is meg-
...gyelhette. Anglia arcán fagyosan feszített
...magyhatalmi mosoly és diplomata sima-
...ggal gratulált az olasz-francia viszony
...rátsággá alakulásához. Hogy a szigetor-
...ágnak Olaszország afrikai terjesztése
...m volt teljesen közömbös, azt mindenki
...jtette és a világ feszülten figyelte, hogy
...re az olasz sakkhúzára milyen lépéssel
...g felelni. Olaszország ugyanis csak a há-
...t akarta biztosítani és szárazföldi bázist
...remteni az Abesszinia elleni hadműveletek-
...k. Minél több csapat indult az olasz par-
...kól az afrikai partokra, az angol diplo-
...ácia annál lázasabban dolgozott. És
...ost, hogy Mussolini nyíltan kilépett a po-
...ndra és bejelentette, hogy Olaszországot
...inden elhatározásában csak a saját érde-
...el vezetik és ebben nem befolyásolhatja
...semmiféle idegen vélemény, Anglia is meg-
...légelte a dolgot. Nem véletlen, hogy éppen
...ost megszólal az afrikai Capetownban
...muts tábornok, a délafrikai unió miniszter-
...nöke. És nem véletlen az sem, hogy köz-
...ellenül Londonból való hazaérkezése után
...zólal meg. Mussolini Sardiniaiban elröp-
...ent szava Londonon keresztül Afrika déli
...sücskében nyer visszhangot. És ez az echo
...okszorosán visszhangozva bejárja az egész
...lágot. Smuts tábornok bejelentette, hogy
...láram angol protektorátus alatt álló dél-
...afrikai tartomány legközelebb annexió for-
...njában az afrikai unióhoz csatolattik. Ki-
...angulyozta, Délafrikának egyetlen ko-
...noly életlehetősége van, ha egyesül Angliá-
...val és ennek integráns részét képezi. Olasz-
...ország mozgósítása Afrika ellen tehát al-
...kalmat ad Angliának hatalmi szférájának
...ugyancsak Afrikában való kiterjesztésére.
...Olaszország és Anglia élesebben szembenáll
...és Anglia ma a legélesebben szembenáll
...egymással és azt nyíltan kifejezésre juttat-
...ják mindkét nemzet lapjai is. Nem Európá-

Az egész olasz légi haderőt behívták

Katonai előkészületeket tesz Anglia is Abesszinával közös határainak védelmére

Olaszország és Abesszinia között egyre bizonyosabb az összeütközés és mindkét helyen erősen készülődnek a háborúra. Római jelentés szerint az olasz hivatalos lap tegnapi száma rendeletet közöl, amely szolgálatra hívja be az 1900. évfolyamtól kezdve az összes rádió-tisztteket, akik a légi haderőhöz tartoznak. Ugyancsak behívják szolgálatra az 1912. évfolyamtól kezdve a légi haderőhöz tartozó nem repülő legénységet és altiszteket. Behívják az 1908. évfolyamtól kezdődőleg mindazokat a műszaki

katonákat, akik a légi haderőnél szolgálnak. Az olasz lapok még további behívásokat is jeleznek.

Az Alexandriában megjelenő Ahrám című nagy arab újság foglalkozik az abessziniai eseményekkel és azt írja, hogy Anglia is előkészületeket tesz a beavatkozására. Az egyiptomi angol katonai hatóságok — minden londoni cáfolat ellenére — utasításokat kaptak, hogy az angol gyarmatoknak Abesszinával közös határain tegyék meg a háborúhoz szükséges előkészületeket. Az arab lap megírja azt is,

hogy Egyiptomba százezer katona érkezett különböző angol gyarmatokból. Az egyiptomi angol katonai hatóságok utasítást kaptak, hogy ezeket a katonákat a határokon készenlétben tartsák.

Addis-Abeabából jelentik, hogy az abessziniai kormány folytatja fegyverkezését. Különböző utakon állandóan érkeznek fegyverek és töltenyes ládák. Az abessziniai császár személyesen járta be az országnak az olasz gyarmatokkal való határát és lelkesítette az ott összpontosított csapatokat.

Popovici Mihai állapota annyira javul, hogy hétfőn résztvehet már a nemzeti parasztpárt brasovi nagygyűlésén

Popovici Mihály volt pénzügyminiszter állapota — mint Brasovból jelentik — örvendetesen javul. Családtagjai állandóan mellette tartózkodnak a kórházban. Tegnap a nemzeti parasztpárt vezérei közül elsőnek érkezett meg Brasovba Mihalache pártelnök és azonnal Popovici betegágyához sietett. Déli tizenkét óraker érkezett oda Clujról Maniu Gyula is, aki szintén nyomban felkereste a beteg Popovici Mihályt. Mihalache és Maniu tanácskozást folytattak Popovici Mihály orvosai, akik kijelentették, hogy valószínűleg megoperálják a volt pénzügyminisztert, azonban semmi komplikációtól nem kell tartani és Popovici állapota annyira javul, hogy a június 17-ére Brasovba kitűzött nemzeti parasztpárti nagygyűlésen már részt is vehet.

A délután folyamán a brasovi Mar-

zescu-kórházban Mihalachen és Maniun kívül megjelentek Lazar Illés és Dan Sever is. Popovicivel együtt megbeszéltek a június 17-ére Brasovba összehívott nagygyűlés sorrendjét. A nagygyűlésen rajtuk kívül résztvesz Madgearu és Lupu dr. is.

Mihalache fogadta Brasovban az újságírókat. Arra a kérdésre, hogy lehetségesnek tartja-e hamarosan egy Mihalache-kormány megalakulását, ezt válaszolta:

— Nem vagyok barométer, de tény, hogy nálunk politikai életben beszélni lehet a barométerről, mivel a kormányok hol emelkednek, hol bukhatnak.

Mihalache ezután nevetve jegyezte meg, hogy úgy látszik ő is a Vaida-módszert követi, amikor humorizál a politikában.

Mihalache délben automobilon Topolo-

veni községben levő birtokára utazott ahonnan vasárnap tér vissza Brasovba. Délután több nemzeti parasztpárti politikus érkezett meg Brasovba és megkezdtek az előkészületeket a június 17-én tartandó nagygyűlésre.

A merénylő és öngyilkos Popovici István holttestét autón a fővárosba szállították és ott a krematórium kápolnájában ravalatozták fel.

Tegnap délelőtt tizenegy óraker történt meg az elhamvasztás. A szertartásnál jelen volt a krematórium igazgatósága teljes számban. Popovici István szintén tagja volt ennek az igazgatóságnak. Megállapították, hogy a Popovici István lakásán talált százötvenezer lei készpénzen kívül még kétfélmillió lei vagyona volt, amelyet a Nemzeti Bank és más bankok kezelnek.

az egyik és másik eszophoz való esatlakozását. Ezért vajudik új orientációk lehetősége az európai politikában. Az angol-német tengerészeti tárgyalások nagyon könnyen olyan meglepetéssel szolgálhatnak, amely esatlakozásra bírhatja azokat az államokat, amelyek eddig a szimpátia és látszólagos érdek között nem tudtak, de nem is mertek dönteni. Könnyen kialakulhat az egyik oldalon az angol-német-lengyel-japán blokk, pában mégis milyen kellemetlen következmény szövettségi rendszerébe vonja az elé-

gedetlen országokat. Annál inkább megtörténhetik ez, mert Benes oroszországi tárgyalásai nyilvánvalóvá tették annak a régi cári politikai fonálnak a felvételét a bolsevikok által, amely az európai szláv népek jövőjét orosz protektorátus alatt látja biztosítottnak. Mussolini sardiniai beszéde elindította a követ, Anglia lökött egyet rajta és ma az a helyzet, hogy senki sem tudja, hogy az elrepült nagy kő hol áll meg és kit hogyan talál meg...

A liberális pártban támadt legújabb konfliktus ezuttal nagyon komoly

A Dimineața című fővárosi lap „Diskussziók a liberális pártban” címmel a következőket írja:

— A liberális párt elnökének a restauráció ünnepeiről való távolmaradása különböző kommentárokat adott és ad még mindig alkalmat. Bárholyan is indokolják ezt meg, egy dolog bizonyos:

**Ez a távolmaradás visszati-
rózti Bratianu Dinunak nagy
elégedetlenségét**

és azt a törekvését, hogy mindig jobban visszahúzódk azoktól a megnyilvánulásoktól, amelyek azt a benyomást kelthetik, mintha helyeselné azt az eljárást és módot, ahogyan belpolitikai életünk folyik.

A lap erről a tárgyról másik helyen ezeket írja:

— A restauráció magasztos ünnepe-

geinek — látszólag — néhány politikai következménye is lesz. A forrongás, amely immár két napja figyelhető meg a liberális pártban és amelynek oka Bratianu Dinu magatartásában található, esetleg siettetheti a liberális pártban a helyzet tisztulását.

**A konfliktus a pártban ezuttal
nagyon komoly.**

A miniszterelnökhöz feltétlenül hűség körök kijelentik, hogy teljesen megengedhetetlen, hogy egy pártnak az elnöke — egy párté, amelyre ma a kormány támaszkodik — olyan magatartást tanusítson, amely alkalmas arra, hogy a nyilvánosságot félrevezesse.

Ezzel a gesztusával Bratianu Dinu ugyanegy színre helyezkedik Maniu Gyulával és Averescu marsall, Bratianu Gheorghie, Jorga Nicolae és Iunian Gri-gore ugynevezett alkotmányozgalmá-

val.

**Ezek azon a véleményen voltak,
hogy politikájukat egy nemzeti
ünnepen és a pártpolitikai fey-
verszűnet napján kell dokumen-
tálniok.**

Bratianu Dinunak azonban — bármi-lyen elégedetlen legyen is — nem kellett volna résztvennie olyan munkában, amely azt a célt követte, hogy egy történelmi esemény évfordulóján a kormányt elszigetelten állítsa oda. A párt fiatal köreinek egy része ezt az ügyet a vezetőségben diskusszió tárgyává akarja tenni azért,

**hogy Bratianu Dinu a maga ál-
laspontját kifejthesse.**

Meg kell várni, hogy Tatarescu miniszterelnök, aki a Bratianu Dinuval való nyílt összetűzést kerülte, mit fog cselekedni.

A trópusi hőség gyilkos villámcsapásokkal, nagy erejű viharokkal, tüzesetekkel és vízáradással jár végig az egész kontinensen

A nagy nyári hőség tegnap tovább tartott. A legnagyobb forróság a déli időben volt, amikor a hőmérő 36 fok melegget mutatott. Este nyolc órakor, amikor már hűvösödni kezdett, a hőmérő még mindig 30 fokon állott. Nemcsak a Bán-ságban, hanem az ország legtöbb részén trópusi hőség uralkodik.

**Voltak azonban helyek, ahol a
hőség következtében hirtelen
jött viharok szerencsétlenséget
és vízáradást is okoztak.**

Buhusi közelében Gandesti falu határában a dolgozó földművesek arra lettek figyelmesek, hogy hirtelen beborult az ég és a sötét fellegekben villámok cikáznak alá. A közeledő viharra a község felé futottak, miközben a menydörgés és villámlás egyre sűrűbbé vált. Zuhogó záporban s folytonos villámlás között husz férfi és asszony csoportja menekült a falu felé.

**A menekülők csoportjába hirte-
len villám csapott, amely Tasca
Scridon földművest azonnal
megöltte, a többieket pedig föld-
re sújtotta.**

Ezek közül majdnem mindegyik kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedett. Egy asszony a félelem következtében megőrült.

Azonban nemcsak Romániában, hanem a külföldön is voltak viharok. Var-sói jelentés szerint Wolhynia-tartományban és Lemberg felett iszonyu vihar tombolt, amelyet óriási jégeső követett. A kár igen nagy és alig van lakás, amelynek ablakai sértetlenek maradtak volna.

**Több községben a villám háza-
kat gyújtott, amelyek porig le-
égtek.**

Anglia déli részeiben óriási záporok nagymennyiségű vizet zúdítottak alá. Sok helyen árviz támadt és a lakosság csak csónakokon tud közlekedni. A zápor után vihar következett, amely komoly nehézségeket okozott a forgalomban. Deal Kent községben az utakon derékig áll a víz. Egy katonát az órhelyén

sújtott agyon a villám.

Londoni jelentés szerint óriási vihar, amelyet sűrű havazás követett, nagy károkat okozott Újzeelandban.

**A vihar kitépte a telefon és táv-
író összes oszlopait és a vezeté-
keket teljesen tönkretette.**

Az utakat mindenféle magas víz borítja, a vasuti töltéseket pedig sok helyen elmosta az ár. A szigeten a közlekedés tel-

jesen megbénult.

Nagy viharokat jelentenek Amerikából is. Ugy Északamerikában, mint Dél-amerikában számos helyen árviz lépett fel, amelynek sok emberáldozata is van. A meteorológiai intézet jelentése szerint déli, majd északnyugati légáramlás mellett sok helyen felhősödés várható, zivatarokkal, esetleg jégesővel. A hőség tovább emelkedik.

Elmaradhatatlan az egyetemi és egyéb főiskolai hallgatók számának a csökkentése

A fővárosban tegnap délelőtt tíz óra-
kor ült össze az egyetemközi értekezlet. Az értekezleten, amelyen Anghelescu u közoktatásiügyi miniszter is résztvett, Gheorghiu, a bucurestii egyetem rektora elnökölt. Megállapították, hogy feltétlenül szükséges az egyetemi hallgatók számának csökkentése. Elmaradhatatlan azonban ez az intézkedés más főiskolák-

ban is. Ezért elhatározták, hogy ebben az ügyben csütörtökön délelőtt tíz óra-
kor újabb értekezletet tartanak, amelyen nemcsak az egyetemek és műegyetemek rektorai vesznek részt, hanem meghívják arra a kereskedelmi akadémiák, az építészeti akadémiák, a képzőművészeti főiskolák, a zeneakadémiák és a színészeti akadémia rektorait is.

Százötven szegény városi gyermek nyaral az idén is a Fekete-tenger mentén levő Balcic fürdőtelepen

A város — miként jelentettük — ebben az esztendőben is megnyitja a Fekete tenger partján levő Balcic fürdőhelyen nyári gyerme telepét. A város százötven — hetvenöt fiú és hetvenöt leány — szegény városi gyermeket nyaraltat Balcicban. Az iskolaorvosok és a városi védőnők körülbelül ötszáz gyermekről állapították meg, hogy szükségük van levegőváltozásra. Minthogy azonban ilyen sok gyermek befogadására — eltekintve a nagy költségtől — a város balcicbéli telepe kicsiny, Corcan dr. főorvos a gyermekórházban tüdővizsgálat és röntgenezés segítségével válogatja ki azokat, akiknek feltétlenül szüksége van a tengeri levegőre.

Ezek kizárólag szegény szülők gyermekei lesznek, akiknek utazásáról, ellátásáról és állandó felügyeletéről a város gondoskodik. Mérsékelt számban azonban elfogadnak olyan gyermekeket is, akiknek szülői az ellátásért fizetnek. Mivel kevésbé tehető szülőknek is lehetővé akarják tenni, hogy gyermekeiket legalább egy hónapra a tenger mellé küldjék, ezek ellátási díjait a minimálisban szabták meg. Ezek a gyermekek lakásért és teljes ellátásért napi huszonöt leít fizetnek, utiköltségük pedig oda és vissza négyszázötven lei. A fiuk csapata máj június 30-án indul és július 31-én tér vissza, augusztus elsején pedig egy hónapi tartózkodásra a leányok indul-

CAPITOL

Junius 12-től kezdve

RICHARD TAUBER

a híres tenorista a nagy-
szabású zenés filmben:

Virágfakadás

Epizód Schubert Ferenc a
nagy zeneszerző életéből

Kiegészítéskül: HIRADÓ

//

Előadások: 6-9 órakor
Vasár- és ünnepnapokon:
4-6-9 órakor

nak.

A város külön telepet létesített a balcicban városi tisztviselők részére. Ezek napi harmincöt leiert kapnak, plusz ellátást, lakásról maguk kötelesek gondoskodni. Nem városi tisztviselők napi negyvenöt leiert kaphatják meg az ellátást. Minthogy Balcic fürdőhelyre odautazók a vasuton ötven százalékos kedvezményt élveznek. Todor Jovv városi népjóléti ügyosztály tisztviselője, aki a balcicbéli telep vezetője, máj napokban Balcicba utazik, hogy ott szükséges előkészületeket megtegye.

Megrendítő dráma egy nyugalmazott tábornok családjában

Budapesten Parupka Károly hetvenéves esztendő nyugalmazott tábornok budapesti villájának egyik szobájában az ajtóra akasztotta magát. Mielőtt eszméletét vesztette volna, még volt annyi ereje, hogy a falra lője magát. A dörrenésre összefutott a házbeliek, azonban az öngyilkos tábornok már nem segíthettek, mert a gesztrotroncsolta az agyat és rögtön halált okozott.

Parupka tábornok öngyilkossága mögött szomorú háttér húzódik meg. Hét esztendő előtt történt, hogy fia, aki éppen akasztotta le az érettségi vizsgát, feleségül akarta venni a tábornok második feleségének unokahagát. Parupka ezt a tervet hevesen ellenezte. Apa és fiu között heves jelenet került a sor, amely azzal végződött, hogy a fiu az apa szemeláttára fejbeltette magát és meghalt. Mikor a leány szerelmesség tragikus haláláról értesült, ismeretlenül reggel véget vetett életének. A két fiatal szerelme, akik nem lehettek egymással közös sírba temették.

A tábornok azóta buskomorságban szenvedett. Többször kijelentette, hogy fiu lálát, amelyet ő okozott, nem tudja sokáig túlélni. Családjá ezért igen vigyázott rá, sohasem hagyták felügyelet nélkül. Máj azonban néhány percre sikerült egyedül maradnia és ezt az időt használta fel arra, hogy sötét tervét végrehajtsa.

APRÓHÍRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DELI HIRLA

Romániai kisebbségi ujságíró szervezet tagjait felvették a Nemzetközi Ujságíró Szövetségbe

Prisban tegnap tartotta meg elnöki ülést a Nemzetközi Ujságíró Szövetség. Az ülésen Paul Bourgeois elnök és Boross László dr. elnök elnököltek. Felolvasták a belga, német és román ujságíró egyesületek memorandumát, amely azt kéri, hogy egyes országokban működő kisebbség-újságíró szervezeteket ne vegyék fel a szövetségbe. A memorandum felolvasása után vita fejlődött ki, amelynek során Boross László kifejtette, hogy lehetetlen a nemzetközi szervezetből kizárni olyan kisebbségi ujságíró szervezeteket, amelyek kereteit évszázados

kulturák adják meg. Nem lehet kihagyni a nemzetközi ujságíró szövetségből az olyan erdélyi és bánátsági kisebbségi ujságírókat, akik még akkor kezdték meg ujságírói működésüket, amikor népük nem volt népkisebbség. Rámutatott arra, hogy a romániai népkisebbségi ujságíró szervezet, amely felvételét kérte a nemzetközi ujságíró szövetségbe, igen sok kiváló magyar és német ujságíró tagjai közé.

A főtitkár jelentette, hogy az elnökség felszólította a román ujságírók egye-

sületét, jelentse be, hogy milyen okból ellenzi a népkisebbségi ujságírók felvételét a nemzetközi szövetségbe. A levél több hónap előtt ment el, de válasz mindaddig nem érkezett.

Janstein osztrák delegátus véleménye szerint az elnökségnek nem kell tovább várnia a válaszra. A holland delegátus kérte, hogy a romániai népkisebbségi ujságíró szervezetet minden feltétel nélkül vegyék fel a nemzetközi ujságíró szövetségbe.

Paul Bourgeois elnök erre elrendelte a szavazást. Az elnöki tanács egyhangulag a felvétel mellett szavazott.

Japán terjeszkedési tervei nyugtalanítják a szovjetet is mert a japánoktól félti keletázsiai érdekeit

Az a konfliktus, amely Japán és Kína között legújabbban kitört, ideiglenesen lecsillapított most azzal, hogy Kína elfogadta Japán ultimátumát. Bizonyos mértékben, hogy ez az elintézés csak ideiglenes jellegű, mert — mint a londoni párisi lapok egyaránt írják — Japán a, hogy Északkeletében újabb területet szálljon meg és idővel Pekinget is hatalmába kerítse.

Japán tervei nyugtalanítják Oroszországot is, mert a japánoktól félti keletázsiai érdekeit.

A helyzet Japán és Szovjetország között most kiéleződött egy incidens által, amely a két hatalom közötti ázsiai háborút idézte fel. Yangmolin közelében két csapatok több szovjet határőrt tartóztattak. A tokiói szovjetkötveben az ügyben a japán külügyminiszter ümban tiltakozó jegyzéket nyújtott Tokióban azt hiszik, hogy az incidens sikeresül fog békésen elintézni.

Újabb shanghaii jelentés szerint az, hogy Kína elfogadta Japán ultimátumát, a háború veszedelme a két ország között pillanatnyilag elmúlt.

Az elfogadás azonban a kínai kormány nagy megaláztatását jelent. A nankingi kormány arra kötelezte magát, hogy feloszlaltja az összes japánellenes szervezeteket, sőt még a Kuomintangot is.

A kötelezettséget vállalt továbbá a kínai kormány arra is, hogy egyes tábornokokat, akiket a japán kormány kijelölt, szolgálatból haladéktalanul elbocsátja. A japán kormány óriási területet szerzett meg Mandzsuko részére, azonban kétségtelen, hogy ezt mind a japán érdekekért tette éppen úgy, ahogyan a két esztendő előtt alakított új állam is Japán érdekeit szolgálja.

Doihara tábornok, akit az angol

lapok Mandzsuria Lavrence ezredesének neveznek, tegnap megérkezett Tiensinbe, ahol tárgyalta a japán vezető tábornokokkal.

Londonba érkezett jelentés szerint a japánok újabb csapatokat szállítottak Tiensinbe,

A görög nemzet többsége máris a monarchia visszaállítása mellett szavazott

Athéni jelentés szerint Athénben a 93.002 bejegyzett választó közül 60.714 adta le szavazatát. A szavazatok legnagyobb részét a kormánylista kapta. Ugyanilyen arány mutatkozott a vidéken is. Mint már jelentettük, a háromszáz mandátum közül kétszáznyolcvanhat a kormánypárt kapott, míg az ellenzéknek csak tizenhárom mandátum jutott. A

azonban ezeknek számát titkolják.

Okada japán miniszterelnök kijelentette, hogy a japán kínai ellentétek elintéződtek ugyan, azonban a megállapodás keresztülvitelére hónapok szükségesek.

Délafrikának teljesen egyesülnie kell Nagybritanniával — mondja a délafrikai államunió miniszterelnöke

A délafrikai Fokvárosból jelentik, hogy S m u t s tábornok, a délafrikai államunió miniszterelnöke, hosszabb londoni tartózkodásából visszatért. Smuts tábornok ez alkalommal kijelentette a sajtó munkatársai előtt, hogy felelt meg van elégedve azokkal a tárgyalásokkal, amelyekkel Londonban az angol kormány tagjaival folytatott. Határozott kijelentést tett arra vonatkozólag, hogy a Svazi-föld, a Becsuana-föld és a Bassuto-

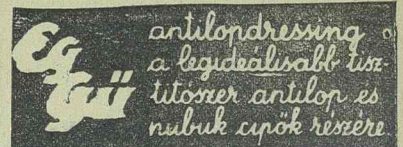
föld nevű területeket, amelyek eddig angol protektorátus alatt állottak, rövidesen hozzácsatolják a délafrikai államszövetséghez. Hangsúlyozta annak a szükségességét, hogy Délafrika teljesen egyesüljön Nagybritanniával. Azután beszélt az európai helyzetről és kijelentette, hogy azt optimizmussal nézi. Nem hiszi, hogy akad egyetlen nép is, amely megtámadná a másikat és ezzel magára vállalja egy háború felelősségét.

Elégtelessé látja a nemzeti parasztpárt Marinescu bucarestii rendőrfőnökkel szemben alkalmazott rendszabályokat

A nemzeti parasztpárt vezetősége a fővárosban Madgearu volt miniszter lakásán ülést tartott. Az ülésen Madgearu bejelentette, hogy a párt fővárosi szervezetének elnökségéről lemond. A vezetést ideiglenesen Mihalache pártelnök vette át azzal, hogy maga gondoskodhatik helyettesítéséről. Mihalache kérelmére Chelmegeanu és Calinescu elfogadták a megbízást, hogy a

radikális pártok nemzetközi kongresszusán résztvegyenek.

A pártvezetőség azután foglalkozott Marinescu bucarestii rendőrfőnök ismeretes rádióbeszédével és megállapította, hogy elégtelessé tartja az elintézési módot. Marinescu köztisztviselő és mint ilyen közintézményt használt fel és éppen ezért a nemzeti parasztpárt elégtelessé tartja azokat a rendszabályo-



antipodressing a legújabb és legújabb ismeretlen antilop és rubrik cipők részére

kat, amelyeket vele szemben a kormány alkalmazott. A pártvezetőség az ország alkotmányos életére nézve veszedelmesnek tartja az ilyen eljárást. A párt úgy határozott, hogy ebben az ügyben mozgalmat kezd.

A belügyminiszter — írja a Lupta című lap — rendszabályokat fog alkalmazni a rádióársasággal szemben. Ezeket a rendszabályokat Marinescu szereplése tette szükségessé.

Az Isonzo-halottak emlékének hódoltak

Az Isonzo melletti harcok kezdetének huszadik évfordulója alkalmából Lukasich Géza altábornagy vezetésével magyar tisztikülödség látogatott el a régi harcterekre. A küldöttséget, amelyet Oxilia budapesti olasz katonai attasé vezetett, Triesztben Scimietta tábornok fogadta, aki a harcokban a magyaroknak egyik legvittezebb ellenfele volt. Triesztből olasz katonai autómobilokon látogattak el az Isonzohoz, ahol megkoszorúzták a magyar hősi halottak sírjait. Koszorút tettek ezenkívül a San Michele mellett elesett hősök emlékére is. Pünkösöd másnapján a Vallone-völgyön keresztül ellátogattak Görzbe.

Az akasztóit sürgette egy elvetemedett anyósgyilkos

A nyitrai esküdtbírószék igazságtételében bővelkedő főtárgyalás után halálos ítéletet hozott. Előre megfontolt gyilkosság büntette miatt kötél általi halálra ítélték Paukovic István galgóci munkást, aki ez év január 31-én borzalmas kegyetlenséggel meggyilkolta anyósát, Janicsék Anna galgóci asszonyt.

Paukovic anyósa galgóci házában lakott és az öreg asszony folyton szemrehányást tett neki, mert garázda életet élt. Anyósa végül is megunta az állandó veszekedést, felmondta Paukovic lakását és bírói uton kérte kilakoltatását. A feldühödött ember követelte, hogy vonja vissza a kilakoltatást, Janicsékné ezt megtagadta, mire Paukovic a kabátja alatt rejtvegetett fejszét előhárította, anyósára támadt és irtózatossággal fejbesújtotta. Az öregasszony véresen esett össze, a bestiális ember azonban még néhány baltacsapást mért rá, úgyhogy valószínűleg széttroncsolta a fejét és a szerencsétlen asszony a helyszínen meghalt.

A gyilkos az esküdtbírószék előtt cinikusan beismerte, hogy anyósát előre megfontolt szándékkal verte agyon. Az esküdtök verdiktje alapján a bíróság Paukovicot kötél általi halálra ítélte. Paukovic az elnöknek arra a kérdésére, hogy megnugszik-e az ítéletben, kijelentette, hogy nem él a fellebbezés jogával és kérte a bíróságot, hogy azonnal akasszák fel. Mikor védője semmi ségi panaszt nem jelentett be, Paukovic rátámadt és szidalmazni kezdte, hogy miért avatkozik be az ő életébe.

Megnyit

a steierdorfi nyaralótelep

és magaslati gyógyhely

Penzió napi négyzeri étkezéssel

125—135 lei

Napfürdő tussal

Gyermekek részére játszótér

Kérjen prospektust!

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 350, egész évre 750 lei.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.
Hatóságoknak, közhataloknak és köz-
üzemeknek egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-69 vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért
a írószerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomdája
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

Gyógyszertárak inspekciós szolgálata ju-
nius 11-től, június 17-ig.

AZ ELSŐ KERÜLETBEN a Salvator-
gyógyszertár, Bulev. Regele Ferdinand 4.
A MASODIK KERÜLETBEN a Schul-
gyógyszertár, Strada 3 Crai.

A HARMADIK KERÜLETBEN a Keller-
gyógyszertár, Strada Odobescu 2.

A NEGYEDIK KERÜLETBEN az Ung-
váry-gyógyszertár, Strada Preyer 2.

AZ ÖTÖDIK KERÜLETBEN Kóváry-
Chioreanul József és FRATELIAN Pana-
jőth Ernő gyógyszertára állandó éjszakai
szolgálatot tart.

Kánikula

Most, hogy itt van a nagy meleg,
rátk gondolok zord telek,
kevesebb kin fagyoskodni,
mint izzadni, olvadozni.

Nagy legény most a hőmérő,
higanyfeje égig érő,
bezzeg összehuzta magát,
mikor kapta a tél fagyát.

A nap perzsel, a nap éget,
forróvá teszi a léget,
az egész világ — szavamra! —
egy nagy izzasztó gőzkamra.

Kánikulában azt tartom,
jobb lenne az északarkon,
az örök hó s jég honában,
mint itt a hőség poklában.

Jó volna ott ródlin járni,
fehér hógolyót dobálni,
szántalponni, korcsolyázni,
sőt egy ici-picit fázni.

Hej, de itten csak izzadunk,
amíg végül elolvadunk,
és ahány halandó itt volt,
az aszfalton annyi zsirfolt.

Kóró Pál.

— Károly király köszönete. Károly ki-
rály trónralépésének ötödik évfordulója
alkalmából Pacha Ágoston megyés-
püspök egy a saját, mint az egyházmegye
nevében üdvözölte az uralkodót és
hódolatát fejezte ki. A püspök táviratára
tegnap érkezett meg a királyi palotából
a válaszsürgöny, amelyben az uralkodó
köszöni a jókívánságokat, amelyeket a
timisoarai katolikus püspök küldött.

— A török köztársasági elnök látoga-
tása Romániában. A moszkvai Izvesztija
című lap hivatalos helyről nyert értesü-
lés alapján közli, hogy Kemál Atta
Turk török köztársasági elnök ez év ok-
tóberében meglátogatja Szovjetorszo-
szág fővárosát, ahol fényes fogadtatás-
ban részesül. A moszkvai újság úgy tud-
ja, hogy a török államfő Moszkvából Bu-
curestibe és Belgrádba is ellátogat.

Három nap az Aldunán
és Baile Herculane fürdőtelepen

A pünkösdi ünnepek szórakozását leg-
jobban azok választották ki, akik részt-
vettek az aldunai társas kiránduláson. A
büszke bércek között méltóságteljesen
végighömpölygő Duna, a Kazán-szoros
páratlan természeti szépségei, Baile-Her-
culane fejlett és ragyogó fürdőkultúrája,
Adakaleh sziget keleti varázsa, mind egy
élénken színes képpé rajzolódott azok
emlékezetében, akik a három napos ki-
rándulást végigélvezték. A kiránduló tár-
saság, közel kétszázan lehetett, szomba-
ton reggel vonaton indultak el a Köz-
ponti Bank Európa menetjegyirodájának
kifogástalan rendezésében és dél felé ér-
keztek meg Baile-Herculane pompázó
fürdőtelepére, ahol most már a legélén-
kebb élet uralkodik. Apolt sétányok, gaz-
dag virágtelepek, színpompás szökőkú-
tak között az impozáns szállodák és a
Kursalon előkelő szezonforgalma a világ-
fürdő teljes illúzióját nyújtotta. Ez a ki-
váló hatású gyógyfürdő ma a legkénye-
sebb igényeket is kielégíti, ami kényelem,
pihenés, szórakozás, társadalmi nivó tek-
intetében támasztható. A parkzerű sé-
tányok, a pompás utak, a csillogó, ezer
fényű esti kivilágítás, az egész fürdőte-
lepen uralkodó előkelő tónus mind azt
bizonyítja, hogy ennek a helynek az ad-
minisztrálása a legjobb kezekben van.
Capusa a János, Baile-Herculane admi-
nisztrátor delegueje, teljhatalmu intéz-
kedési jogkörrel vigyáz a fürdőtelep ven-
dégeinek minden kényelmére és annyi
előzékenységgel, kipróbált körültekintés-
sel, határozott szervezői készséggel látja
el tisztjét, hogy Baile-Herculane forgal-
mának fellendülése és jóhírneve első sor-

HARC A MARXIZMUS ELLEN. Genf-
ben nemzetközi intézmény alakult meg,
amelynek célja a marxizmus elleni harc. Ezt
a harcot az intézmény gazdasági és politikai
térén akarja folytatni. Az alakuló gyűlésen
résztvettek Németország, Ausztria, Svájc,
Belgium, Hollandia, Görögország, Portugá-
lia, az Északamerikai Egyesült Államok és
Brazília képviselői.

— Interpelláció a párbajmánia miatt.
Budapesti jelentés szerint az utóbbi idő-
ben elharapózott lovagias ügyek arra
késztették Csik József apátplébánost,
aki a parlament tagja, hogy a képviselő-
házban interpellációt terjesszen elő. In-
terpellációjában követelni fogja, hogy
szigorú törvényes rendelkezésekkel aka-
dályozzák meg a párbajmániát. Csik
József ma fogja interpellációját a kép-
viselőházban elmondani.

ban Capusa évek hosszú sorát számláló
működésének köszönhető.

A kirándulók szombaton délután meg-
tekintették a hét forrást, este a tánc-
teremben, a Kursalonban és a Kaszinóban
szórakoztak, vasárnap reggel pedig Or-
sován hajóra szálltak és a nap nagy részét
az Alduna, a Kazán-szoros messze
földön híres szépségeinek maradéktalan
élvezetében töltötték. A hajó visszajövet
kikötött Adakaleh szigetén is, ahol bő
aratást csináltak a török árusok keleti
holmijaikkal. Három órát töltöttek a ki-
rándulók vidám csoportjai Turnuseverin-
ben, amely a legszebb parkok városának
mondható. Onnan vonaton vasárnap este
visszaérkeztek Baile-Herculane-ra, mely-
nek mondain hangulata a legkellemesebb
estét nyújtotta. Hétfőn a kirándulók a
környék vadregényes szépségeit tekin-
tették meg és a rendezőség körülkin-
tése nem hagyott ki egyetlen alkalmat,
egyetlen helyet sem, ahol valami szépet
és érdekeset lehetett látni. Este a társas-
ság a bucurestii gyorsvonattal hazautaz-
zott azzal az impresszióval, hogy felejt-
hetetlen szép emlékekkel gazdagodott. Tá-
vol minden reklámtól meg kell állapítani,
hogy a Központi Bank Európa menet-
jegyirodájának rendezése ezuttal is a
legtökéletesebben bevált. Erdeme ez első
sorban Lénárt Józsefnek, a kirándu-
lás megrendezőjének és a menetjegy-
iroda fáradszóró szaktekintélyének,
aki bámulatra méltó agilitással ott volt
mindenütt, ahol a kirándulók kényelmé-
nek biztosításáról szó volt. Munkájának
megérdemelt méltatása volt az a spontán
szeretet és lelkesedés, amellyel a haza-
térő kirándulók zöme körülvette. (G.)

— Véget értek a francia hadsereg
gyakorlatai. Franciaországban most fe-
jeződtek be a hadsereg tavaszi gyakor-
latai. Ezekben résztvettek a román, cseh-
szlovák és jugoszláv vezérkarok főnökei
is. A három tábornok tegnap tisztelgő
látogatást tett Gabry francia had-
ügyminiszternél.

— A repülőgép nekiütődött az áram-
vezetéknek. A németországi Augsburg-
ban az egyik pilóta két gyermeket vett
fel gépére és azokkal a város felett kör-
repülést végzett. Amikor leszállni ké-
szült, a repülőgép nekivágódott a ma-
gassfényű villamosáram vezetéké-
nek és tüzet fogva a földre zuhant. Az
elpusztult repülőgép romjai alól a pilóta
és a két gyermek szenné égett holttes-
tét húzták ki.

JAPAN EGYELŐRE NEM TÉR VIZSZA
GENFBE. Egyes külföldi lapokban
hírek jelentek meg, hogy Japán való-
leg hamarosan visszatér a Népszövetség-
hez. Ezzel kapcsolatosan jelentik Tokióból,
hivatalos forrásból ezt a hírt alaptalannak
mondják. Ez a probléma mindenesetre al-
apos megfontolást igényel, a jelen körü-
nyek között azonban nem időszerű.

* A romániai magyar követség
lenes otthona. A bucurestii magy-
rályi követség, építkezési munkái-
miatt, e hó 6-ától kezdődően idele-
sen a Calea Dorobantilor 87. számú
költözik.

— Az utlevelek új nyomtatványok-
nak. A román hatóságok által kiboc-
sátott utlevelek nyomtatványa úgy szól,
utlevelek egész Európára érvényesek,
jeterosországi kivétellel. Tekintettel
hogy Románia és Szovjetországi kö-
helyreállt a diplomáciai viszony és má-
utlevelet kértek Szovjetországi kül-
tékes helyen elhatározták, hogy az ut-
lek részére új nyomtatványokat adnak.

— Gyakran visszatérő székszorulás,
emésztés, vastagbélhurut, felfúvódás,
fájás, légzési zavar, szivdobogás, fe-
más, fülzugás, szédülés és lehangoltság-
tén a természetes „Ferenc József” keserű-
gyorsan megelékníti a gyomor és a
működését, az emésztést rendbehozza,
szabadítja az embert a kellemetlen érzé-
stől s tisztá fejet és nyugodt alvást teret.

— Társaskirándulás a Bihar he-
gyeire. A helybeli Ifjúsági Keresztény
Egyesület Kántor János és R
feld Sándor vezetésével újabb kénye-
pos olcsó társaskirándulást rendez
kamionnal a Bihar hegységbe. A ki-
rándulás programja a következő: Timi-
soara—Oradea—Baile Felix—Baile
copale—Beius — a híres mezádi cse-
barlang — Timisoara. A részvételi
szállással együtt 220 lei. Indulás június
16-án, vasárnap reggel 4 órakor a M
szobortól. A kirándulásra jelentkezni
ponta délután 4—9 óra között lehet
Ifjúsági Keresztény Egyesületben
Cipariu-utca 1. szám alatt, ahol a vezé-
ség a kirándulásra vonatkozólag bőve-
felvilágosítással is szolgál.

— A legnagyobb hydroplán fogadó
legnagyobb luxusgőzöst. A borde-
kikötőből tegnap elindult a világ
nagyobb hydroplánja, a Lieuten-
Vaisseau, hogy eléje repüljön
első amerikai utjáról hazatérő Nor-
die luxusgőzösnak. A hydroplán fe-
zetén huszonöt utas van.

— Meghalt a falu legöregebb asszo-
Sacalaz községben száz esztendő-
meghalt a falu legöregebb asszonya. A
boldogult özvegy Felt Péterné, szület-
Egler Katalin. Az elhunyt öreg asszony
aki öt nemzedékre tudott visszatekin-
összesen kilencvenegy leszármazottja
Ezek közül életben van hat gyermeke,
minckét unokája, harmincegy dédunok-
öt ükunokája és egy dédükunokája. M-
halt tíz gyermeke, három unokája, há-
dédükunokája és egy ükunokája. Leszá-
zottainak házaságkötéséi révén ugyszó-
az egész falu lakosságával rokonságban
lott.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Restiai előfizető. Az illető mint amer-
állampolgár rokoni látogatására hazaj-
és itt néhány hónapos tartózkodási er-
délyt is kaphat. Ha állandóan itt akar
radni, úgy kérheti honosítását, ami azon-
sok időbe és sok költségbe kerül. Amíg a-
rikai állampolgár, addig nem vásárol-
éppen emiatt ingatlant.

K. P. Lugo. A kért könyvek ügy-
ben érdeklődni fogunk és az eredmény-
majd értesítjük. Megfelelő árat csak a
gényűtől lehetne élni.

Megsokszorozza keresetét, ha a

Növényvédelem és Kertészet

tanácsai alapján kezeli

gyümölcsösét,
kertjét,
szőlőjét,
gazdaságát.

Előfizetési árak (mindkét lapra együtt):
negyedévre 100— lei
félévre 200— lei
egész évre 400— lei

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:

Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

4 könyvet

Horn: Gyümölcsfák nyesése — Urbányi: Gyümölcsfák
betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos
kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80— leiert kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatványszámot (5 lei bélyeg bekül-
dése ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara.

Előfizetési megrendelését azonnal intézzük.

eleményes végrehajtó

aposan körülnéz az adófizető portáján, amikor arról van szó, hogy elmaradt az adó miatt foglaljon. Salajmegye kistérségében is megjelent az adóvégrehajtó, hogy ott behajtsa a hátrékos adókat. Eljutott egy szegény emberhez is. A szegény ember már régóta nem fizetett házbért és ezért a házbíró elvette minden berendezését. A lakásban semmi sem volt. A végrehajtó már távozni akart, amikor szegény megakadt az adóadás tizenhét esztendő csinos leányán. Kijelentette, hogy a leányt lefogalja és erről nyomtatott jegyzőkönyvet is vett föl. A leányt az árverésig szülői lakásán hagyta. Az adóvégrehajtó szülői lakásán látta a megyei ügyvezető is és a fejét csóválta. Aztán mindenki kíváncsi, hogyan végez majd el a leányt, ha az apja tizennégy napon belül nem tud fizetni?

ENZURA ÉS AZ OSTROMÁLLAPOT SZÜNTETÉSE. A Gazeta című fővárosi lap írja, hogy a cenzúra és az ostromállapot megszüntetésének kérdése újból napirendre került. Szó volt arról, hogy az erélyes rendeletet már június nyolcadikán, azonban bizonyos körülmények miatt ez néhány nappal elhalasztó-

Javítják a bánági utakat. A vármegyei tanács a prefektus, valamint a megyei mérnökség tagjai és a megyei főosztály részvételével megbeszélést folytatott a Timisoara—Delta—Banloc közúti javításáról volt szó. Megállapították, hogy az ut sűrűségi javításai munkálatai július első felében kezdődnek. A munkák megkezdésére áll, a munkálatok haladéktalanul megkezdik. A munkálatok az a körülmény tette lehetővé, hogy Banloc községben a volt birtokosok Erzsébet volt görögországi vásárolta meg, aki bánági munkálatai során autójával gyakran használta az utvonalat.

Árokba esett egy utasokkal tele busz. Párisi jelentés szerint Neufchâteau mellett féktörés következtében egy utasokkal telt autóbusz beleesett az árokba. Az utasok közül öt ember meghalt, huszonkettőt súlyos sérüléssel kórházba szállítottak.

Tűzvész okozott a kávéfőző gépek üzemelésében. Valcea községben elpusztult a szálloda, amely egy részvénytársaság tulajdona volt. A szálloda egyik helyiségében kávéfőző géppel kávé készült, amikor a főzőgépben levő szesz fellobbant és tüzet okozott. A tűz hamarosan átterjedt a szálloda valamennyi helyiségére. Az egész épület porrá égett és a tűz átterjedt egy orvosi kabinetben levő villájára is, amely szintén elpusztult. A kár három millió forint.

A negyvenedik életévig az egészség megőrzésére. Adózás nem okvetlenül szükséges, mivel a társaság ereje magától is megőv a betegségektől. Hyenkor óvatos életmódra kényszerít bennünket a már nem annyira ellentétes, hanem az, hogy megfelelő szerekkel lehet kell venni a közeledő betegségek megelőzésére. A gyengébbek lesznek és már nem lesznek a segítség nélküli védekezésre. Kiváló szer ilyen célokra az URODONAL, amely élénkíti az anyagcserét és megszabadítja a testet minden lerakódástól, számos betegség okozójától. URODONAL segíti a legyengült szervek működését és megakadályozza így a korai vénülést.

Halálvesztet csolnakkirándulás. Az egyik koppenhágai csolnakklub hat tagja egy óceáni vitorlás csolnokon Venange-szigetre indult. Utközben azonban nagy vihar érte meg őket és a csolnak felborult. A kirándulók közül négyen a tengerbe veszttek, másik kettőnek nagynehezen sikerült megmenekülni.

Magyarország jövője a Duna-medence problémájától függ

A magyar képviselőház — mint Budapestről jelentik — tegnap kezdte meg a megajánlási törvény javaslatának tárgyalását. Eckhardt Tibor hosszabb beszédben azt fejtette ki, hogy Magyarország politikájának három szempontot kell figyelembe vennie. Először szükségesek a külpolitikai helyes célkitűzések, hogy Magyarország újból ahhoz a történelmi szerephez jusson, amely a Duna-medencéjében megilleti.

Interjú csináltam a virágáros asszonnyal, akinek nemesak üzleti titkaiba hatoltam be, hanem megtudtam, hogy az ő állásához is protekció kell.

A déli utcán sétáló tarka pelerines, korzóképesre preparált szépségeket kísérik a gavallérok. Egyik rózsát vásárol hölgyének. Gyönyörű, illatos, piros. Olyanfajta, amelyből „egy szál szebben beszél, mint a legszelemből levél”. A szép leány boldogan tűzi fel a rózsát, a felkötött állu, rorogos virágáros asszony pedig ragyogó szemekkel néz a tiz leire, amit a hat leles rózsást adott neki az udvarlásba befeleledezett lovag. Az utánuk következőknek már öt leírt is kínálja, mégsem kapkodják.

— Mennyit nyer egy szál rózsán? — rezkirozom meg az indiszkrét üzleti kérdést. Meglepően őszinte a szegény asszony. Elmondja, hogy egy leírt vásárolja darabját. Siet azonban hozzátenni, hogy ez csak olyan „szeszkereset”, azért hát nem sok köszönet van benne.

— Igaz, hogy most elég jól keresek vele — önti ki szívé a rózsás asszony — és nem panaszkodhatom, mert jól is élek. Ma például — mondja — kávé reggeliztem vajjal kaláccsal, délután töltött kalarábét eszem, délután pedig ismét kávé iszom és utána egy kis fagyaltot. Na de aztán nem beszéllek arról, hogy télen mennyit éheztem, amikor beteg voltam. Félek, hogy már nem sokáig fog tartani a jó üzlet, mert nagyon sok az idén a rózsás és a virágüzletekben is öt leírt adják darabját, akkor én sem kérhe-

Másodszor olyan gazdaságpolitikai működést kell kifejteni, amely a Magyarországon élő kilenc millió ember megélhetését biztosítsa. Harmadszor szükségesnek tartja a belpolitikai helyzet javulását és a decentralizációt. Tury Béla szerint a Duna-medencéjének problémáját feltétlenül helyesen kell megoldani, mert ettől függ Magyarország jövője.

tek többet. Legfeljebb este. Persze este az más, akkor könnyebben nyitják ki a bugyellárist az urak.

— Mondja — vágom el a reményen felül zuduló szóáradatot — kell valami engedély a rózsásárusításhoz?

— Mi az, hogy engedély! El sem tudnám sorolni, hogy hány pártfogom protezsált, amíg megkaptam végre a virágárusítási engedélyt. Amikor X. ur elé kerültem rám mordult haragosan: Jó, hogy nem ment már az Atyaistenhez protekcióért, annyian molesztáltak engem maga miatt. Itt van ni az engedély, csak hagyjanak már békét.

— Tudja mit feleltem neki? Ja kérem, ha én az Atyaistennel tudnék beszélni, akkor nem küldenék senkit az ur nyakára, hogy engem protezsáljon és én sem állanék most itten.

— Ugye jól mondtam? — neveti el magát az élet bohémjait jellemző könnyű szívé kacagásával, a felkötött állu rózsásáros asszony, akinek talán valamikor úgy vásárolt a napsütéses korzón egy szál piros rózsát gavallérja, mint ahogy tőle vásároltak ma.

Régen volt, tán igaz se volt, — gondolom magamban — miközben bucsuzól számközi szeretettel végigsimogatom szememmel a szegény asszonyt rózsástól, amelyek pléhtányérjában virítanak. (g. o.)

CSEHSZLOVAKIA ÉS KISEBBSÉGEI. Prágából jelentik, hogy Beran csehszlovák miniszter, aki Malypetr miniszterelnök helyettese, tegnap az újságírók előtt a Henlein vezetése alatt álló sudeta-németek mozgalmáról kijelentette, hogy a csehszlovák kormány megadja a köztársaság területén élő kisebbségeknek az őket megillető jogokat, azonban nem tűri, hogy azok olyan tevékenységet fejtsenek ki, amely Csehszlovákiában megismételje azt a folyamatot, amely Ausztria-Magyarország bukását előidézte.

— A francia kommunisták kormánya akarnak jutni. Párisi jelentés szerint Mühlhausen városban a szocialisták három napos kongresszust tartottak. Határozati javaslatot fogadtak el, amelyben felszólítják a francia kommunista pártot, egészítse ki programját olyképpen, hogy az a pártnak minél előbb való kormánya jutását biztosítsa.

— A Bega halottja. A második körletben a Begából kifogták egy fiatal ember holttestét. Megállapították, hogy az a néhány nap előtt fürdés közben a vízbe fullt Juhasz Béla huszonhat esztendő iparosai azonos. Stefanovic Milivoj dr. hatóságai tisztviselő orvos elrendelte a holttestnek a temető halottas kamrájába való elszállítását.

— Gyilkos gázrobbanás egy bányában. Berlini jelentés szerint az egyik zwikau bányában gázrobbanás következtében tizpusztított. Négy bányász meghalt. A sebesültek száma nagy.

A gyermek



még nem ismeri az élet gondjait. Vidáman hancuroz és a játékokban leli örömet. És hallatlanul szereti az izletes csemegét. Tülei szívesen adnak neki Fruttibombont. Ez nem árt sem a fogaknak, sem a gyomornak, táplál, frissít és minden gyermek kedveli.

Frutti

... nekem, neked, mindenkinek

Kandia-gyártmány

A FRANCIA LEGÜGYI MINISZTER REPÜLŐBALESETE. Párisi jelentés szerint Denain tábornokot, Franciaország légügyi miniszterét, repülőszerecséltenség érte. A légügyi miniszter Cahors városban résztvevő ottani repülő felavatásán, utána egy kétmotoros repülőgéppel Marignane város irányába elrepült. A leszállásnál a repülőter szélén a gép nekiütődött egy fáknak és felborult. A repülőgép teljesen elpusztult. A pilóta és Denain tábornok csodálatosképpen sértetlen maradt.

— Halálozások. Meghaltak Zöldhelyi Mária, született Müller 46, Krucsó Dániel 35, Arsenovits Zsófia 87, Antonescu Grigore 21, Kovács Antal 49, Altmayer Ferenc 54, Pokrofi Julianna 58, Zetto Miklós 22 és Scherter Tivadarné, született Platineck Hedvig 47 éves korában.

— Az autó elütött egy nőt. Pfeiffer Franciska, harminc esztendő háztartásbeli nőt tegnap este a Buziási-uton egy autó elütötte, minek következtében jobb lábszárán törést szenvedett. A mentők beszállították a Begaszanatóriumba.

BENES KÖRUTAZÁSA OROSZORSZÁGBAN. Benes csehszlovák külügyminiszter, aki — mint jelentették — Moszkvában Szovjetországnak vezetőivel tárgyalásokat folytatott, tegnap Leningrádba érkezett, ahol egy-két napig marad. Benes hét napra terjedő körutazást végző Szovjetországnak és annak nagy jelentőséget tulajdonítanak.

— Románia a varsói sakkolimpián. A Varsóban tartandó sakkolimpián Romániát azok a sakkosok képviselik, akik az itthoni nemzeti bajnokságban első osztályozást kaptak. A varsói versenyen résztvesznek Silberman, Bródy dr., Halic Ion, Erdélyi István, Snosko, Borovszki hors concours vesz részt a varsói sakkturnán.

— Népesedéspolitikai. Laky Dezső, egyetem tanár könyve a Magyar Szemle Kincstára sorozatában jelent meg. Tartalmából kiemeljük: A népszaporodás képe. A népszaporodás tényezői. A demográfia módszerei. A népmozgalom fejlődése. A népességpolitika. A malthusianizmus. Zuhanó születési szám. Okok és hatások. A születések szabályozása. Mennyiségi politika. Adó és egyéb kedvezmények. Minőségi politika. Irodalmi tájékoztató. Név és tárgymutató. A kitűnő könyv füzve 27.— lei, egészvászonkötésben 40.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy L e p a g e n á l Cluj.

TANACSOKAT FOGNAK KERNI EGYMÁSTÓL. A párisi Temps római jelentése szerint az olasz kormány komoly szándéka, hogy az osztrák kérdésben érdekelte hatalmakat Rómába konferenciára hívja össze. A kölcsönös segélynyújtási rendszer helyett a kölcsönös tanácskérési rendszert akarja Olaszország megvalósítani. Az erre vonatkozó egyezményben az országok arra köteleznék magukat, hogy minden fenyegető konfliktus esetén egymástól tanácsot és véleményeket kérjenek.

Közgazdaság

Tíz és negyven százalék között váltakozik az új kiviteli prémium nagysága

Kormány gazdasági bizottsága végállapította a kiviteli prémiumok nagyságát. A prémium átlagosan 20 százalék. Legalacsonyabb és pedig 10 százalék a petroléum kiviteli prémiuma, a legmagasabb a búzáé és 40 százalék. Kiviteli rozs és árpa 15, fa után 25, élőállatnál 30, kumulált 15, egyéb termény után pedig 20 százalék a prémium. Ezzel szemben a portörök 35 és 44 százalék közötti behozatali különdíjakat. A behozatali díjakat ezentúl a csökkenő prémiumjövdelemért való kártérítés

fejében a pénzügyminisztérium fogja kapni.

Szakkörökben ezt az új rendszert nem tartják alkalmasnak arra, hogy a kivitel olyan arányban fokozza, amint azt a kormány akarná. Sőt inkább attól tartanak, hogy lanyhulás fog bekövetkezni. Ennek okát abban látják, hogy az exportöröknek adott kedvezményeket lényegesen csökkentik. Ugy gondolják, hogy a gyakorlat hamarosan rábírja a kormányt az új kiviteli rendszer megmésztására.

Megélhetés az utóbbi időben megdrágult az áremelkedés elsősorban a közszükségleti cikkeknel mutatkozik

Egyik fővárosi gazdasági szaklap a májusi indexszámokat és megállapítja, hogy a megélhetés megdrágult a drágulásban részt vesznek olyan cikkek is, amelyek ez alól eddig kivétel voltak. A külföldi érdeklődés a tekintettel megdrágult a petroléum és annak minden terméke. A tulajdonosok illetékesen megdrágítottak a cementet. Májusban a butor körül tizenöt százalékkal drágább lett. A lap keserű iróniával jegyzi meg, hogy a drágulás éppen akkor következett be, amikor a kormány a legtöbb cikk számára megállapította a maximum árakat. Humoros azonban az, hogy egyes áruk még ma is olcsóbban

kaphatók a piacon, mint amennyire azok árát maximálisan megállapították.

Az élelmiszerek áprilisban és májusban lényegesen változatlanok maradtak. Ugyanez vonatkozik a lakbérre, a szappanra, a tűzfára és a papirosra. Emelkedett azonban a ruhanemű, a cipő, harisnya, kálap, cérna, gyapot és más áru árai. Legjelentékenyebb az emelkedés a textilárúnál. A májusi indexszám 32.63, holott áprilisban 32.24, márciusban 32.05, a múlt év decemberében pedig 32.07 volt. Az indexszám emelkedése világosan mutatja az árak emelkedését. Ez az emelkedés elsősorban a közszükségleti cikkeknel mutatkozik.

AZ ÖSSZES CLEARING-EGYEZMÉNYEKET FELMONDJÁK. Az ipari és kereskedelmi minisztériumban tegnap délelőtt értekezlet volt, amelyen az új kiviteli rendszerrel kapcsolatosan elhatározták, hogy az összes clearing-egyezményeket, amelyek jelenleg még érvényben vannak, felmondják, vagy pedig egyes államokkal szemben azokat módosítják.

Az új belföldi kölcsön aláírási felhívása. Fővárosi jelentés szerint a pénzügyminiszter elrendelte mindazoknak az állami tartozásoknak az összeírását, amelyeket az új belföldi kölcsönből fognak kifizetni. Ennek az összeírásnak az elkészítése után készíti el Antonescu pénzügyminiszter az új kölcsön aláírására való felhívást.

A kísántart gazdasági értekezlete ma kezdődik meg a fővárosban. A jugoszláv delegátusok már tegnap este érkeztek meg, a csehszlovák kiküldötteket pedig ma reggelre várják. Az értekezleten a három ország közti árucserre harmonizálásáról fognak tanácskozni.

A francia petroléumipar kölcsönt ajánl Romániának. Fővárosi jelentés szerint Tatarescu miniszterelnök tegnap fogadta a francia petroléumipar több Bucarestbe érkezett képviselőjét. Beavattottak úgy tudják, hogy a francia petroléumipar képviselői különböző kedvezményeket kérnek és ennek ellenében kölcsönt ajánlanak föl Romániának.

A só szétosztását a Discom-társaság végzi. Fővárosi jelentés szerint a monopólium vezérigazgatósága elhatározta, hogy a só szétosztását éppen úgy a Discom-társaságra bizza, mint az a dohányáruval történik. Remélik, hogy a só szétosztása így gyorsabb lesz és a fogyasztás emelkedik. A Discom-társaság erre vonatkozólag tervezetet dolgozott ki, amelyet a monopóliumvezérigazgatóság elé terjesztett.

Kevés kínálat — semmi kereslet. A bányászati gabonapiacra lanya irányzat uralkodik. Valamennyi gabonaneműben kevés kínálat mutatkozik, kereslet viszont egyáltalán nincsen. A gabonabevásárlóknak Bányászati jelenleg nem konvenial és ezért inkább az okiráltságból vásárolnak. A gabonapiac árai a következők: 76 kilós bányászati buza 400, 78 kilós torontáli buza 410, tengeri 230—232, zab 293, takarmányárpa 280, korpa 265, takarmányliszt 275, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból szákkal együtt 630, nagymalmi liszt 650, muharmag 360—370 és tökmag 490 lei százkilónként.

WOLFSBERG

nyaraló- és üdülőhely
1000 m magasságban a tengerszint felett
MEGNYILT.
A legelőszőbb üdülőhely, magaslati levegő és napfényvel. Elsőrendű ellátás. Szabadfürdő. / Kérjen — kötelezettség nélkül — prospektust
Weinfurter J.-től
Stations-Timis Jud. Severin

MOZI

A filmszínész — valót csempészett. A német-cseh határon letartóztatták Kamilla Horn világhírű filmszínésznőt, mert engedély nélkül ezeröttszáz márkát akart Csehszlovákiába csempészni. Kamilla Horn táviratilag fordult a berlini amerikai követséghez és kérte, hogy szabadon bocsátása érdekében járjon közbe. Letartóztatása alkalmával Kamilla Horn kénytelen volt elárulni az eddig feltéve őrzött titkot és pedig azt, hogy felesége Louis Graveur amerikai operaénekesnek és ezen a révén amerikai állampolgárnak.

Szerda, június 12.

Apolló-mozi: (Kettős műsor.) Dineszky grófnő kalandja. és Legong.
Capitol-mozi: Feltámadás.
Select-mozi: (Kettős műsor.) Dineszky grófnő kalandja. és Legong.
Tivoli-mozi: Éjfél látogatás.

Junius 16-án
délelőtt 1/2 11 órakor

Dr. Wernerné tanítványainak
gyermekelőadása
a városi színházban

A bánási Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: **KUBÁN ENDRÉ**

Amikor a taps elült és már senki nem mekkor a pódiumra, Bella felállott és kijelentette:
— Tisztelt közönség, vége a hangversenynek. Akinek nem tetszett, annak a bejárat készsége visszafizeti a bérletét.
Nagy nevetés támadt erre, Bella pedig folytatta:
— Akinek pedig tetszett, az fáradjon az ebédőre, ahol jutalmul szendvicset frissítő italt kap.
Általános helyeslés támadt. Mindenki felállt. A vendégek jókedvű zibongással áttódtak a nagy ebédőre, amelyet ifjúk rendeztek be. Asztalokon szendvicsek és különböző hideg dolgok voltak. Pompás torták is mosolyogtak. Az enniával a vendégek maguk elgátlták ki magukat. Mindenki hatalába kerített a toronyba rakott tányérből egyet és nekilátott a falatozásnak. Az italt Kolontay vezérigazgató maga szolgálta föl, akinek az ilyen szerelmi zeneestéken ez volt a feladata.

Az est hátralevő része kellemesen, vidáman telt el.
Éjfél már régen elmúlt, amikor a vendégek széjjel mentek.
Amikor Kondoros bucsuzott Bellától, most már nem volt arra szükség, hogy a leány emlékeztesse ígéretére. Valami kimagyarázhatatlan vágy hajtotta a leány felé és mintha ez a vágy teljesen visszaadta volna minden önbizalmát, Bella kezét pár pillanatra a kezében tartva kijelentette:
— Majd eljövök, hogy bemutassam magának hegedülési tudományomat.
— Nagyon fogok örülni.
— No, no, azt majd aztán mondja, ha meghallgatta a hegedűjátékomat.
— Mikor jön?
— Amikor akarja.
— Helyes. Akkor tehát még ezen a héten akarom. De ne este, hanem inkább délután jöjjön. Ugy öt óra tájban. Jó?
— Nagyszerű.
A társalgást be kellett fejezni, mert

már ott sorakozott két-három más fiatalember, hogy szintén elbucuzzék a házi kisasszonytól.
Kondoros kezét csókolt Bellának és csatlakozott azokhoz, akik már az előcsarnok felé tartottak.
Odakint az utcán a társaság úgy formálódott, hogy egy-egy fiatalember csatlakozott egy-egy hölgyhöz és az volt a feladata, hogy hazaviszje. Mindössze három fiu maradt pár nélkül. Ezek között volt Kondoros is, aki szándékosan nem akart csatlakozni senkihez.
Egyedül akart lenni és azért hamarosan elbucuzott mindenkitől.
Mielőtt rászánta volna magát a hazamenetelre, előbb egy darabig bolyongott az utcán. Nem volt ezzel semmi célja. Még gondolkodni, még ábrándozni sem akart. Jól esett a nyári éjszakában minden gondolkodás nélkül járkalni. Ugy érezte, hogy valami belső tűz fűti és az éjszaka langyos levegője jótékonyan lehűtötte.
Végül rászánta magát, hogy hazaindul.
Amikor a mellékutcából bekanyarodott a széles körútra, már messziről figyelmes lett a kávéházak fényzőnére, amely gazdagon csapódott ki a körútra. Eszébe jutott, hogy vasárnap a kávéházi ablakon keresztül látta poéta barátját, Gergely Aladárt. Mi volna, öt-

lött eszébe, ha most felkeresné.
— De csak abban az esetben, — tette hozzá az elhatározáshoz gondolatban — ha nem ir megint verset.
Amikor a kávéház terraszára érkezett, benézett a helyiség belsejébe. Csakhamar felfedezte ott Gergelyt. Nem irt. Papírlap volt a kezében és olvasta az azon levő irást.
Az arcáról megelégedés sugárzott le. Aztán letette a papírlapot. Felemelte az asztalon fekvő töltőtollat.
— Ugyáltszik, hogy tovább akar verselni, — gondolta Kondoros.
Azonban nem az történt.
Gergely Aladár lecsavarta a toll végéről a védő kupakot és azt ráhelyezte az aranytoll fölé. A tollat azután zsebre vágta.
— Vége a mai napra a verselésnek, — állapította meg Kondoros István jókedvűen.
Azután biztos léptekkel a kávéház belsejébe indult.
Egyenesen a költő asztala felé haladt. Gergely Aladár sohasem törődött a kávéház többi vendégeivel és azért most sem vette észre azt, aki asztala felé közeledik.
Csak azon lepődött meg, amikor valaki egyszerűen leült az asztalához. Ez sohasem történt meg. Méltatlankodva nézett a hivatalos vendégre.

Rádió

Csütörtök, június 13. Bucuresti. 1: Lemezek. 2.15: Lemezek. 6: Kis rádiózenekar. 7.15: Kis rádiózenekar. 8.20: Francia zene lemezek. 9: Donizetti: Don Pasquale 3 felvonásos opera lemezek. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Balalajkzenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Szimfonikus zenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Vizváry Mariska előadása a háztartásról. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.35: Népzenei hangverseny. 7.45: Előadás. 8.20: Hanglélek. 8.50: Külügyi negyedóra. 9.40: Hírek. 10: Cigánymuzsika. 10.50: Zenekari hangverseny. 12.15: Havi szemle francia nyelven. 12.30: Jazz, majd hírek. Budapest II. 6: Előadás. 7.10: Zenekari hangverseny. 9.35: Hírek. Bécs. Este 8: Szimfonikus hangverseny. 12.55: Jazz. Belgrád. Este 8.30: A Traviata című opera. 11.30: Énekesnő dalestje. Berlin. Este 8: A berlini leány szövetség dalosversenye. 9.10: Tánccs. Milánó. 6: Szoprán énekes hangverseny. 11.55: Táncczene. Róma. Este 9.50: Cilea: Lecouvreur Adrienne, opera. Prága. Este 8.25: Hangverseny. 9.30: Jazz. Stuttgart. Éjjel után 1: Zenekari hangverseny. Varsó. 6: Szórakoztató zene. 9.10: Szólísták hangversenye. 11.10: Komoly zene. 12: Zongoraverseny.

Az ország egyetlen vendégipari szaklapja a **Gazeta Restauratorilor Vendéglősök Lapja** megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendég iparos asztalán!

Apróhirdetések

Alkalmazás

Manikűröző felvétetik. Ondolálni tudók előnyben. Cim a kiadóban. (2963)

Állást keres

Ügyes kiszolgáló kisasszony többévi gyakorlattal, jó bizonyítványokkal, azonnalra állást keres. Cim a kiadóban.

Pék

vagy tábla munkás fehérben azonnalra állást keres. Barth Károly, Lugo, Str. Saguna 4. (2961)

Román, magyar, német nyelvtudással, fiatal urilány bármilyen üzletben, kasszához vagy kiszolgálni ajánlkodik. Gyári vagy könnyebb irodai munkát is vállal. Cimeket „Junius 15” jelígre a kiadóba kérek. (2962)

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszer-tárában a „Fekete Sashoz”-nál, Piața I. C. Brătianu



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Adás-vétel

Ebédőasztal

6 székkal, finom bőrrel behuzva, költözködés miatt jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (2936)

Kis bérház

(200—220 ezer lei) a IV., vagy a III. kerületben kerestetik. Ajánlat „Kerti ház” alatt a kiadóhivatalba kéretik. (2964)

Ha szép gallért, zserbót,

virágot akar látni, keresse fel a „Pompadour szalon” IV., Bulev. Berthelot 4. Elit-kávéházzal szemben. (2965)

Családi ház.

comfortos, nagy kerttel, villamoshoz közel, II. ker., Str. Neculcea (volt Pacsirta-utca) 49 sz., eladó. Ügynökök díjazva. (2934)

Íróasztal

könyvszekrényrel, nagyon jó állapotban, eladó. Cim a kiadóban. (2937)

Betegtolókocsit

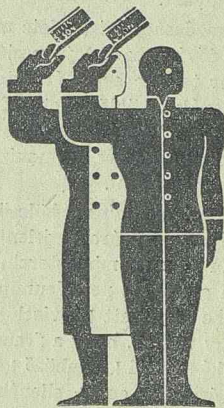
falusi használatnak megfelelő, erőset, jó állapotban, megvételre keresek. Ajánlatokat „Tolókocsi” jelígre kiadóba. (2959)

Ócska téglát,

használt ajtót és ablakokat veszek. Cim: III., Str. Ciordas 1. Tilips borbély. (2960)

Zongora

angol szerkezettel, berlini gyártmány, alkalmi árban eladó. Cim a kiadóban. (2938)



Olcsó különvonat

KARLSBAD - MARIENBAD - FRANZENSBAD-ba

rendezi a

WAGONS-LITS / COOK

Utazási Világvállalat.

Oda: 1935 június 30. / Vissza: 1935 július 29. II. oszt. Lei 3600.— III. oszt. Lei 2590.—

28 napos általánúrak: Utazási költség, vizum, lakás, teljes ellátás, orvosi kezelés, összes illetékekkel

KARLSBADBAN: 12.000.— leitől FRANZENSBADBAN 11.160.— leitől

PIESTANY, PODEBRADY, JACHIMOV és a TATRA-ra kívánatra bővebb felvilágosítások a **WAGONS-LITS / COOK**

Menéjgyirodában

a cseh fürdők tiszteletbeli képviselőjénél

TIMIȘOARA I., Bánáti Bankgyeşület-palota

Utlevél nélkül tiz nap az Adria partján

Az utiköltség Timișoaráról Susakig (Fiume) és vissza a kollektív utlevéllel, vízummal és vasúti jeggyel együtt **1450 lei**

Timișoara—Kikinda és vissza	450 lei , gyermekek 4—10 évig	300 lei
„ Zenta „ „	500 „ „	400 „ „
„ Szabadka „ „	550 „ „	450 „ „
„ Zombor „ „	650 „ „	550 „ „
„ Dálja „ „	950 „ „	650 „ „
„ Vinkovce „ „	1050 „ „	700 „ „
„ Zágráb „ „	1250 „ „	800 „ „
„ Susak-Cirkvenica	1450 „ „	950 „ „

Szükséges okiratok a kollektív utlevélhez:

Állampolgársági bizonyítvány másolata, 1 drb fénykép és személyazonossági igazolvány, katonaköteles férfiaknak ezenfelül katonai igazolvány.

Gyermekek 4 éves korig bármely állomásig és vissza csak 150.— leit fizetnek

Indulás: július 3-án Visszaérkezés: július 17-én

Jelentkezés június 20-ig és felvilágosítás a Déli Hírlap kiadóhivatalában

és a „Hajduk” irodájában a Pinkerton-boy mellett.

Vidéki jelentkező helyek:

Oravita: Weisz Félix

Caransebes: Weltmann Jenő

Reşita: „Bánát” utazási iroda

Jimbolia: Barbier János

Sannicolaul-Mare: Friss Jenő

Cluj: Ellenzék utazási osztálya és Független Újság, Str. Iuliu Maniu 43.

Konyhaberendezés

nagyon jó állapotban, költözködés miatt tányosan eladó. Cim a kiadóban.

Használt hálószobabutor,

ó-német, komplett, nagy díván, vány, ottomán, kis gyalupad, minc, rantáltan tiszta, elköltözés miatt oladó. Thiery, IV., Str. Em. Gojdu 1 I. emelet.

Szobanövények

szép példányok, költözködés miatt Cim a kiadóban.

Fodrászület Timisoarán

a város legforgalmasabb negyedében, bevezetve, kedvező feltételek mellett. Ajánlatokat „Megélhetés” jelígre ritékban e lap kiadóhivatala tovább



Elasto

nyári fűző

Kön Simon Mos

Sanitara

Timișoara, Piața Galina 15. Tel. 2961

Lakás

Modern

tiszta három szobás lakás mellékhelyekkel, július 1-től kiadó. III., Str. Romuș

Péküzlet sütődével, raktárral és lakással azonnal kiadó Ronaton. Bővebbet Alapítványi Pénz I., Str. Lonovici 4.

Olcsón kiadó

szoba, konyha, kamara, mosó konyha, lás, fűskamra, villany, vízvezetékkel. Crucii-tér 2.

Garzonlakás

az I. kerületben, kiadó. 1 szoba, elő- és dőszoba, központi fűtés, melegvíz, stb. zelebbit „Rabong & Schneider”-nél, I. Brătianu.

Modern

egy szobás lakás fűrdőszobával és mellékhelyekkel, Püspök-uti villában. Cim a kiadóban.

Butorozott szoba

Belváros közelében, villamos megálló közel, június 15-től kiadó. Megtekintés: d. e. 9—11-ig, d. u. 4—6-ig. Cim: IV. Mircea Voda 6.

Elegánsan butorozott

különbejárattal, tágas utcai szoba, városi pontjában, fűrdőszobahasználattal, es teljes ellátással, 2 személynek kiadó. C utca 3, földszint 1. Érdeklődni délelőtt

2 szobás utcai

lakás, mellékhelyekkel kiadó. Cim: ker., Decembrie-utca 6.

3 szobás modern

villa-lakás kerti terrasszal, az I. kerület zepén, augusztus 1-re kiadó. I., Turin-14. (Mentők közelében.)

A Temesvári Bank épületében modern kétszobás garzonlakás, egy kétszobás és egy háromszobás lakás továbbá üzlethelyiség mely irodának is alkalmas augusztus 1-ére kiadó Bővebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél.